

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 37 (1919)
Heft: 156

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 2. Juli
1919

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berno
Mardi, 2 juillet
1919

Feuille officielle suisse du commerce - foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich

XXXVII. Jahrgang - XXXVII^{me} année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 156

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement - Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abonniert werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Anzeigen-Regie: Publitas A.G. - Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique - Abonnements: Suisse: un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 - Etranger: Plus frais de port - On s'abonne exclusivement aux offices postaux - Prix du numéro 15 Cts. - Régie des annonces: Publitas S.A. - Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 156

Inhalt: Konkurse. - Nachlassverträge. - Handelsregister. - Güterrechtsregister. - Fabrik- und Handelsmarken. - Aufhebung der S.S.S. - Durchfuhr durch Deutschland. - Anfuhr nach Deutschland. - Anfuhr nach Dänemark und Schweden. - Postanweisungsdienst.

Sommaire: Faillites. - Concordats. - Registre de commerce. - Registre des régimes matrimoniaux. - Marques de fabrique et de commerce. - Suppression de la S.S.S. - Transit par l'Allemagne. - Exportation à destination du Danemark et de la Suède. - Service des mandats de poste.

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leurs droits de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (880)

Faillite: Société en commandite L. Ribagnac & Cie., combustibles, Rue Chaucrau 4-5, Lausanne.

Date du prononcé: 17 juin 1919.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 12 juillet 1919, à 2 1/2 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 2 août 1919.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwährt in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou révisé, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (878)

Gemeinschuldnerin: Columbus Kochapparate A. G., in Zürich 1, Augustinerhof 1.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (877)

Gemeinschuldner: Isler & Stéphan, Basel.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 12. Juli 1919.

Einsetzung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Vaud Arrondissement de Lausanne (879)

Faillit: Magnin, François, ancien cafetier, Pontaise, Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 juin 1919, par ordonnance du président du tribunal civil du district de Lausanne.

Date de la suspension: 27 juin 1919.

Délai d'opposition à la clôture: 12 juillet 1919.

Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (880a)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Huggler, Gottfried, précédemment hôtelier, à Gstaad, actuellement à Montreux, par ordonnance rendue le 13 juin 1919, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 30 juin 1919 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 juillet prochain, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Montreux, le 30 juin 1919.

L'office des faillites:
L. Rapaz, préposé.

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 u. 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (882)

Nachlassliquidation: Schläpfer, Adolf, Kaufmann, von Wald, wohnhaft gewesen Wildeggstrasse 42, St. Gallen C.

Datum der Liquidationsöffnung: 13. März 1919.

Datum des Widerrufs: 28. Juni 1919, infolge Einstellung der Verlassenschaftsliquidation gemäss Art. 196 des Gesetzes.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Verhandlung über den Nachlassvertrag - Délibération sur l'homologation du concordat
(B.-G. 304 u. 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern Richteramt Biel (883)

Nachlassschuldner: Allemann-Boezinger, Albert, Uhrenhändler, in Biel.

Verhandlungstermin: Freitag, den 11. Juli 1919, nachmittags 2 1/2 Uhr, vor Richteramt I, in Biel, im Amthause daselbst.

Den Gläubigern des Nachlassschuldners wird mitgeteilt, dass sie allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag im Termine selbst anbringen können.

Bestätigung des Nachlassvertrages - Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung (881)

Mit Beschluss vom 16. Mai 1919 hat das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, den von der Firma R. J. Kramer, elektrische Installationen und Beleuchtungskörper, Bäckerstrasse 20, Zürich 4 (Inhaberin Rosalie Italia Kramer), ihren Gläubigern proponierten Nachlassvertrag zu 20%, zahlbar sofort nach eingetretener Rechtskraft, genehmigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.

Dieser Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Handelsregister - Registre de commerce - Registro di commercio

Hauptregister - I. Registre principal - I. Registro principale

Bern - Berne - Berna
Bureau Bern

Käsehandlung. - 1919. 26. Juni. K. & P. Gerber, Käsehandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 319 vom 26. Dezember 1908, Seite 2190 und Verweisungen). Die Unterschrift des Prokuristen Niklaus Gerber ist erloschen.

26. Juni. Adolf Greuter, von Eschikon (Thurgau), und Arthur Hufschmid, von Trimbach bei Olten, beide in Bern, haben unter der Firma A. Greuter & Cie., Stickerkontor in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 25. Juni 1919 begonnen hat. Herstellung und Verkauf von Stickerolien; Amthausgasse 1.

Bureaumaschinen. - 27. Juni. Inhaber der Firma Ferdinand M. Kleefeld in Bern ist Ferdinand Michael Kleefeld, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Bern. Vertrieb und Reparaturwerkstätte für Bureaumaschinen; Kramgasse 68.

Leinen- und Baumwollgewebe, Aussteuerartikel. - 28. Juni. Inhaber der Firma Simon Kamm in Bern ist Simon Kamm, polnischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Bern. Leinen- und Baumwollgewebe und Aussteuerartikel. Gerechtigkeitssgasse 61.

Tuch-, Manufaktur- und Partiewaren. - 28. Juni. Der Inhaber der Firma Fritz Wertheimer in Bern (S. H. A. B. Nr. 93 vom 20. April 1918, Seite 647 und Verweisung) erteilt Prokura an seine Ehefrau Klara Wertheimer geb. Weil, von Köniz, wohnhaft in Bern.

Milchhandlung. - 28. Juni. Inhaber der Firma Johann Gerber in Niederbottigen ist Johann Gerber, von Langnau, in Niederbottigen. Milchhandlung, in Niederbottigen. Gemeinde Bümliz.

Spezerei- und Kolonialwaren. - 30. Juni. Die Firma Meyer & Cie, Spezerei- und Kolonialwaren in detail, in Bern (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1910, Seite 1 und Verweisung), hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Grossglauser & Herrmann».

Kolonialwaren und Landesprodukte. - 30. Juni. Robert Grossglauser, von Münsingen, in Bern, und Fräulein Hilda Herrmann, von und in Bern, haben unter der Firma Grossglauser & Herrmann in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. Juni 1919 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Meyer & Cie». Kolonialwaren und Landesprodukte in detail, Neuenquasse 18.

Spirituosen. - 30. Juni. Aus der Firma Demme & Krebs, Fabrikation und Handel von Spirituosen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 167 vom 5. Juli 1911, Seite 1155), ist der Gesellschafter Paul Krebs infolge Todes ausgeschieden.

Bureau Erlach

Restaurant. - 28. Juni. Inhaber der Firma Jakob Schwab in Ins ist Jakob Schwab allié Messerli, des Jakob, von Siselen, in Ins. Betrieb des Restaurant Frohheim.

Bureau Langnau (Bezirk St. Gallen)

Hotel und Metzgerei. - 30. Juni. Inhaber der Firma Albrecht Spahn-Aellig in Langnau ist Albrecht Spahn allié Aellig, von Zimmerwald, in Langnau. Betrieb des Hotel Bahnhof und Metzgerei.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Metallwarenfabrikation. — 30. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Albrecht und Alther, Phönixwerke-Worb**, mit Sitz in Worb (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1917, Seite 1170), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

Viehhandel. — 28. Juni. Die Firma **Arnold Kunz**, Viehhändler, in Lattorbach, Gemeinde Erlenbach (S. H. A. B. Nr. 132 vom 18. Mai 1895, Seite 556, und Nr. 278 vom 31. August 1899, Seite 1120), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden altes

Tuch-, Spezerei- und Tabakhandlung; Schnupftabakfabrikation. — 1919. 25. Juni. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Familie Frz. Joller** in Sarnen (S. H. A. B. Nr. 300 vom 28. November 1910, Seite 2021) sind infolge Todes ausgeschieden: Witwe Mathilda Joller-Hess und die Kinder Josefina und Agnes Joller. Zur Vertretung der Firma ist nunmehr der Vormund **Nikodem Kathriner**, Oberförster, von und in Sarnen, befugt.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden neues

1919. 27. Juni. Die Firma **Baugeschäft Kaiser** in Oberdorf (S. H. A. B. Nr. 299 vom 5. Dezember 1911, Seite 2010 und dortige Verweisung) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

27. Juni. Inhaber der Firma **Otto Kayser**, Architekt, **Baugeschäft, Sägewerk** in Oberdorf, Stans, ist **Otto Kayser**, von Stans, in Oberdorf. Die Firma erteilt Einzelprokura an Frau **Anna Kayser-Odermatt**, von Stans, in Oberdorf.

Fribourg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

Epicèrie, droguerie. — 1919. 17. Juni. La raison **Dubas-Gremaud**, épicerie, à Bulle (F. o. s. d. c. du 5 septembre 1905, n° 353, page 1409), ajoutée à son commerce, la droguerie.

Pharmacie et droguerie. — 28. Juni. La raison **P. Gavin**, à Bulle, pharmacie et droguerie (F. o. s. d. c. du 12 mars 1896, n° 75, page 309), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Pharmacie et droguerie. — 28. Juni. Le chef de la maison **Robert Rime**, ci-devant **P. Gavin**, à Bulle, est **Robert Rime**, feu **Nicolas**, originaire de Charney, domicilié à Bulle. Pharmacie et droguerie. Grand'rue n° 2.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

28. Juni. Dans sa séance du 4 mai 1919, l'assemblée des actionnaires de la Banque de dépôts et de prêts de Rue, société anonyme, ayant son siège à Rue (F. o. s. d. c. du 7 décembre 1908, n° 303, page 2083), a nommé membre du conseil d'administration et caissier-directeur: **Joseph Perroud**, feu **Théophile**, caissier, de et à Rue, en remplacement de **Madame Ursule Perroud**, née **Jacquier**, démissionnaire.

Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Lebern**

1919. 28. Juni. Inhaber der Firma **Gebr. Gisiger-von Almen**, Uhrenfabrik «**Flambeau**» in Selzach (**Gisiger-von Almen**, Fabrique d'horlogerie «**Flambeau**» à Selzach) (**Gisiger-von Almen**, «**Flambeau**» Watch Factory, Selzach), mit Sitz in Selzach ist **Emil Gisiger**, Viktors sel., von und in Selzach. Fabrikation, Handel und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen.

Bureau Olten

Gasthof. — 27. Juni. Inhaberin der Firma **Frau Martha Borner-Dätwyler** in Olten ist **Martha Borner geb. Dätwyler**, Ehefrau des **Julian Borner**, Werkstattarbeiter, von Rickenbach, in Olten. Betrieb des Gasthof zum Hirschen, in Olten. Baslerstrasse Nr. 114.

Bureau Stadt Solothurn

26. Juni. Die Einzelfirma **Alte Spanische Weinhalle José Puigventos**, Wirtschaftsbetrieb und Weinhandlung, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 217 vom 1. September 1911, Seite 1466), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «**José Puigventos & Amat**» in Solothurn.

José Puigventos, Kaufmann, von Palleja, Provinz Barcelona (Spanien), in Solothurn, und **Johann Amat**, Kaufmann, von Martorell, Provinz Barcelona (Spanien), in Solothurn, haben unter der Firma **José Puigventos & Amat** in Solothurn eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1919 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**Alte Spanische Weinhalle José Puigventos**» übernimmt. Wein- und Spirituosenhandlung en gros und en détail und Wirtschaftsbetrieb zur Alten Spanischen Weinhalle. Gurzelgasse Nr. 10.

18. und 30. Juni. Unter der Firma **Gebr. Marti Aktiengesellschaft** hat sich mit Sitz in Solothurn eine Aktiengesellschaft gegründet, welche in Fortführung des bisher von der Firma «**Gebr. Marti**» betriebenen Geschäftes die Fabrikation von Uhrenschalen und verwandten Artikeln sowie den Handel damit bezweckt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 30. Mai und 27. Juni 1919 festgestellt worden. Die Gesellschaft dauert auf unbestimmte Zeit. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Als öffentliches Publikationsorgan wird das Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern bezeichnet. Zur rechtsverbindlichen Unterschrift namens der Gesellschaft sind befugt: **Arnold** und **Hermann Marti**, beide von Bettlach (Kt. Solothurn), Fabrikanten, in Solothurn, und **Max Witz**, Kaufmann, von und in Solothurn. Geschäftslokal: Bielstrasse Nr. 114.

Nagellose Hufeisen, Hufbeschlagartikel, federnde Kinnketten usw. — 30. Juni. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Josef Eggers Söhne u. Cie.** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 343 vom 25. August 1905, Seite 1370 und dortige Verweisung), Fabrikation und Alleinvertrieb des patentierten nagellosen Hufeisens; Spezialität und Handlung in sämtlichen Hufbeschlagsartikeln. Fabrikation der in allen Staaten zum Patent angemeldeten federnden Kinnketten; Agenturen und Vertretung von Pferde- und Reitsportartikeln, hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1919. 26. Juni. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma **Normal-Zeit A. G.** in Basel, Vertrieb und Installation von elektrischen Uhren usw. (S. H. A. B. Nr. 233 vom 13. September 1912, Seite 1618), ist **Walter Treu** ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

Architekten und Baugeschäft. — 26. Juni. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Burkhardt, Wenk & Cie** in Basel, Architekten- und Baugeschäft (S. H. A. B. Nr. 311 vom 19. Dezember 1911, Seite 2093), ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter **Egon Vischer-Kern** ausgeschieden und damit dessen Unterschrift erloschen.

Rohseide. — 26. Juni. **Ernst Burkhardt-Della Porta**, von Zürich, wohnhaft in Basel, **Paul Degen-Hügin**, von und in Oberwil (Baselland), und **Wilhelm Hofmann-Ludwig**, von Herrliberg (Zürich), wohnhaft in Basel, haben unter

der Firma **Burkhardt, Degen & Cie** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1919 beginnt und Aktiven und Passiven der Firma «**Hofmann & Cie**» in Basel, übernimmt (S. H. A. B. Nr. 81 vom 4. April 1919, Seite 578 und frühere). **Ernst Burkhardt-Della Porta** und **Paul Degen-Hügin** sind unbeschränkt haftende Gesellschafter, **Wilhelm Hofmann-Ludwig** ist Kommanditär mit der Summe von zweihundertundfünfzigtausend Franken (Fr. 250,000), Handel in Rohseide, Wallstrasse 14.

Bandfabrikation. — 26. Juni. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **G. Peter & Cie** in Basel, Bandfabrikationsgeschäft (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1919, Seite 17), erteilt Prokura an **Alfred Aepli**, von Fällanden (Zürich), wohnhaft in Riehen.

26. Juni. In der Genossenschaft unter der Firma **Schweizerischer Lebensversicherungs-Verein** in Basel (S. H. A. B. Nr. 179 vom 30. Juli 1918; Seite 1238) ist die Unterschrift des bisherigen Präsidenten **Felix Gschwind**, welcher zum Beisitzer gewählt worden ist, erloschen. Zum nunmehrigen Präsidenten ist gewählt worden der bisherige Vizepräsident **Theodor Lüdin**, Postbeamter, von Ramlinsburg (Baselland), und zum Vizepräsidenten der bisherige Beisitzer **Walter Lanz**, Zollrevisor, von Basel, beide wohnhaft in Basel. Diese führen namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv unter sich zu zweien, oder je einer mit einem der übrigen zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglieder oder dem Verwalter oder dessen Stellvertreter.

Wein, Spirituosen, Oel und Oelprodukte. — 26. Juni. Die Firma **D. Kahn Wwe & Cie** in Basel, Handel in Wein und Spirituosen en gros (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1916, Seite 26), nimmt des fernern in die Natur ihres Geschäftes auf: Handel in Oelen und Oelprodukten.

Holzbildhauerei und Drechslerei. — 27. Juni. Die Firma **E. Weidmann** in Basel, Holzbildhauerei und Drechslerei (S. H. A. B. Nr. 142 vom 19. Juni 1918, Seite 991), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «**E. Weidmann & Cie**» in Basel.

Emil Weidmann-Hauck, von und in Basel, **Eugen Bach-Kränacher**, französischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Basel, und **Christian Jedele-Weigold**, von und in Basel, haben unter der Firma **E. Weidmann & Cie** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1919 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**E. Weidmann**» in Basel übernimmt. **Emil Weidmann-Hauck** ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, **Eugen Bach-Kränacher** und **Christian Jedele-Weigold** sind Kommanditär mit dem Betrage von je zweitausend Franken (Fr. 2000) und führen zugleich die Prokura, und zwar kollektiv, Holzbildhauerei und Drechslerei, Fabrikation von Holzleuchtern. Mülheimerstrasse 53.

Reklame- und Annoncenbureau. — 27. Juni. **Anton Loderer**, von und in Basel, und **Achilles Ruffio-Müller**, französischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Binningen (Baselland), haben unter der Firma **Loderer & Cie** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juni 1919 begonnen hat. Reklame- und Annoncenbureau. Falknerstrasse 35.

27. Juni. Aus dem Vorstände des Vereins unter der Firma **Pestalozzi-Gesellschaft Basel** in Basel (S. H. A. B. Nr. 148 vom 26. Juni 1918, Seite 1036) ist ausgeschieden **Albert Wittmer**, Kassier, und als Sekretär ist zurückgetreten **Otto Stocker**; deren Unterschriften sind damit erloschen. In den Vorstand und zugleich zum Kassier ist gewählt worden: **Karl Wiedenmayer-Devins**, Partikular, von und in Basel, und in den Vorstand und zum Sekretär ist gewählt worden: **Ulrich Schär**, Sekretär des Schulfürsorgeamtes, von Basel, wohnhaft in Riehen, von welchen jeder zusammen mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift führt.

27. Juni. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald** in Basel (S. H. A. B. Nr. 238 vom 7. Dezember 1918, Seite 1895) hat zu einem weiteren Delegierten mit Einzelunterschrift ernannt: **Wilhelm Balthasar Christ**, Kaufmann, von und in Basel.

Tuchhandlung; Herren- und Damenschneiderei. — 28. Juni. Inhaber der Firma **Alexander Schmitz** in Basel ist **Alexander Schmitz-Klausmann**, badischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Basel. Tuchhandlung, Anfertigung von Herren- und Damengarderoben nach Mass. Kohlenberg 7.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciafusa

Geschäftsagentur, Versicherungen, Inkasso usw. — 1919. 27. Juni. Die Firma **G. Bächtold-Büchi**, Geschäftsagentur; Lebens-, Unfall- usw. Versicherungen; gütlicher und gerichtlicher Inkasso; Informationen jeder Art; An- und Verkauf von Liegenschaften, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 281 vom 3. November 1912, Seite 1959), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «**Bächtold & Müller**».

Georg Bächtold-Büchi, von Schleithem, und **Albert Müller-Böhm**, von Amriswil (Thurgau), beide in Schaffhausen, haben unter der Firma **Bächtold & Müller** in Schaffhausen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1919 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**G. Bächtold-Büchi**» übernimmt. Generalagentur der Schweiz, Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich; Hauptagentur der «**Helvetia**» Schweiz. Unfall- und Haftpflichtversicherungsanstalt in Zürich; gütlicher und gerichtlicher Inkasso; Informationen jeder Art; An- und Verkauf von Liegenschaften; Verwaltungen; Schützengraben Nr. 13.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est

Bäckerei, Wirtschaft, Spezereihandlung. — 1919. 26. Juni. Die Firma **Witwe Amalia Holderegger-Höhener**, Bäckerei, Wirtschaft und Spezereiwarenhandlung, in Gais (S. H. A. B. Nr. 182 vom 7. August 1915, Seite 1092), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft, Bäckerei und Spezereihandlung. — 26. Juni. Inhaber der Firma **J. Jakob Schneider** in Gais ist **Johann Jakob Schneider**, von und in Gais. Wirtschaft, Bäckerei und Spezereihandlung. Zur Rose, Gaiserau Nr. 94 a.

26. Juni. Die Genossenschaft unter der bisherigen Firma **Viehzuchtgenossenschaft Herisau & Umgebung**, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 130 vom 5. Juni 1918, Seite 899 und dortige Verweisungen), hat am 30. November 1918 ihre Statuten revidiert. Dabei ist die Firma abgeändert worden auf **Viehzuchtgenossenschaft Herisau**. Das Tätigkeitsgebiet der Genossenschaft beschränkt sich jetzt auf die Gemeinde Herisau. Jedes Mitglied hat nun mindestens zwei Anteilscheine zu je Fr. 20 zu erwerben. Die übrigen Abänderungen sind interner Natur. Präsident **Johannes Frischknecht** und Beisitzer **Johann Ulrich Knellwolf** sind aus dem Vorstände zurückgetreten; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Es sind gewählt worden: **Julius Knellwolf**, bisher Kassier, zum Präsidenten; **Ernst Jakob Frischknecht**, bisher Aktuar, zum Vizepräsidenten und Kassier. **Fritz Keck** bleibt Zuchtbuchführer. Neue Mitglieder des Vorstandes sind: **August Diem**, Landwirt, von Schwelbrunn, Aktuar, und **Johannes Frischknecht**, Erzieher, von Schwelbrunn, Beisitzer, beide in Herisau wohnhaft. Der Präsident und der Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

Handweberei und Stickererei. — 26. Juni. Die Firma **J. Stricker**, Handweberei und Stickererei, in Schwelbrunn (S. H. A. B. Nr. 214 vom 9. September 1918, Seite 1439 und dortige Verweisungen), ist infolge Todes des Inhabers erloschen und damit auch die an **Jakob Baumgärtner**, **Bertha Stricker** und **Heinrich Hüttinger** erteilte Prokura. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «**Stricker & Hüttinger**» in Schwelbrunn.

Baumwollweberei und Stickerei. — 26. Juni. Hans Stricker, von Waldstatt, in Gmülden bei Bern, und Heinrich Hüttinger, von Basel, in Schwellbrunn, haben unter der Firma **Stricker & Hüttinger** in Schwellbrunn eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1919 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Stricker» in Schwellbrunn übernimmt. Zur Vertretung der Firma ist von den Gesellschaftern nur **Heinrich Hüttinger** beauftragt. Dieselbe erteilt Prokura an Jakob Baumgärtner, von Rethier, in Schwellbrunn. Baumwollweberei und Stickerei. Dorf Nr. 20.

26. Juni. Genossenschaft unter der Firma **Wirtverein Wolfhalden**, mit Sitz in Wolfhalden (S. H. A. B. Nr. 135 vom 11. Juni 1918, Seite 935 und dortige Verweisung). An Stelle des verstorbenen Oskar Lutz ist in den Vorstand und zum Vizepräsidenten gewählt worden: Jakob Bischof, Wirt, von Lutzenberg, in Wolfhalden. Der Präsident Wilhelm Joseph Elmer oder der Vizepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar Johann Gutknecht oder mit dem Kassier Konrad Kitzler die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1919. 26. Juni. Unter der Firma **Holzproduzentenverband des 4. aargauischen Forstkreises** hat sich mit dem Sitze in Aarau eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes den Zusammenchluss und die Wahrung der Interessen der Waldbesitzer im Forstkreis Aarau bezweckt. Der Verband kann sich zur Erreichung seiner Zwecke mit andern Verbänden, welche die gleichen Ziele verfolgen, zu einem Kantonalverband zusammenschliessen. Die Statuten sind am 28. Mai 1919 festgestellt worden. Mitglied des Verbandes kann jeder Waldbesitzer des 4. Forstkreises werden. Ueber die Aufnahme entscheidet auf schriftliches Aufnahmegesuch hin der Vorstand. Der Austritt aus dem Verband erfolgt: a) auf schriftlich erklärten Austritt, welcher jedoch nur auf Ende des Rechnungsjahres möglich ist; b) infolge Ausschlusses. Mitglieder, welche die Bestimmungen dieser Statuten und der vom Verband erlassenen Reglemente und gefassten Beschlüsse verletzen, können durch die Generalversammlung ausgeschlossen werden. Zur Bestreitung der Verbandsauslagen hat jedes Mitglied einen je auf 30. Juni fälligen Jahresbeitrag nach Massgabe seines Waldbesitzes nach folgenden Ansätzen zu entrichten: Mitglieder bis zu 100 ha Waldbesitz Fr. 5, Mitglieder bis zu 300 ha Waldbesitz Fr. 10, Mitglieder bis zu 500 ha Waldbesitz Fr. 15, Mitglieder über 500 ha Waldbesitz Fr. 20. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist August Brunhofer, Kreisförster, von und in Aarau; Vizepräsident ist Max Senn, Stadtförster, von Zofingen, in Aarau; Aktuar ist Walter Deck, Stadtförster, von Zürich, in Lenzburg; Kassier ist Rudolf Kühr, Gemeindeförster, von und in Subr; Beisitzer ist Adolf Stürnemann, Gemeindeförster, von und in Buchs.

26. Juni. Unter dem Namen **Fürsorgefonds der Weberei Oboussier A. G.** hat die Weberei Oboussier A. G. in Aarau laut Stiftungsurkunde vom 3. Mai 1919 eine Stiftung, mit Sitz in Buchs, errichtet. Zweck der Stiftung ist die Unterstützung von Angestellten und Arbeitern der Weberei, die durch Alter oder Krankheit ganz oder zum grössten Teil erwerbsunfähig geworden sind, sowie von Witwen und unmündigen Kindern verstorbenen Angestellter und Arbeiter. Die Organe der Stiftung sind: Die Arbeiterversammlung, bestehend aus sämtlichen Angestellten und Arbeitern der Weberei, und der Stiftungsrat. Der Stiftungsrat besteht aus fünf Mitgliedern, wovon drei durch den Verwaltungsrat und zwei durch die Arbeiterversammlung gewählt werden. Mit dem Austritt aus der Weberei Oboussier A. G. erlischt die Zugehörigkeit zum Stiftungsrat. Der vom Verwaltungsrat der Weberei Oboussier A. G. ernannte Präsident des Stiftungsrates führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift: Präsident ist Heinrich Bircher, Fabrikdirektor, von Küttingen und Aarau, in Aarau.

27. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein Unterefelden** in Unterefelden (S. H. A. B. 1911, Seite 779) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Josef Gessler, Buchbinder, von Zurzach (bisher Vizepräsident); Vizepräsident ist Gottlieb Stauffer, Mechaniker, von Unterefelden (bisher Präsident); Aktuar ist Werner Bachmann, Gemeindeförster, von Bottenwil (neu); Kassier ist Jakob Dätwyler, Mechaniker, von Unterefelden (bisher); Beisitzer sind: Fritz Dätwyler, Schlosser, von Unterefelden (neu); Adolf Haberstick, Schlosser, von Unterefelden (bisher), und Otto Zimmerli-Ott, Landwirt, von Unterefelden (bisher); alle wohnhaft in Unterefelden. Die Unterschrift des bisherigen Aktuars Arnold Zimmerli ist erloschen.

Gasthof. — 28. Juni. Die Firma **K. Fleisch-Egloff**, Gasthof, in Aarau (S. H. A. B. 1908, Seite 1012), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

28. Juni. Die Firma **Müller & Schneider, Metall- & Farbwaren-Industrie** in Aarau (S. H. A. B. 1918, Seite 1902) erteilt Einzelprokura an Otto Gerber, von Langnau (Bern), in Aarau.

28. Juni. Inhaber der Firma **Ernst Bolleter, Ingenieur (E. T. H.) Technische Bureau** in Aarau ist Ernst Bolleter-Keller, von Zürich, in Aarau. Projektierung und Bauleitung von Wasser-, Brücken- und Strassenbauten, statistische Berechnungen, Expertisen.

Bezirk Kuhn

28. Juni. Der Verein unter der Firma **Allgemeiner Krankenverein Burg** in Burg (S. H. A. B. 1918, Seite 1495) hat an Stelle von Hermann Sommerhalder-Burger zum Präsidenten gewählt: Robert Aeschbach-Weber, Packer, von und in Burg; an Stelle des letztern zum Vizepräsidenten: Reinhold Sommerhalder, Spengler, von und in Burg, und an Stelle von Hedwig Eichenberger-Roth zur Beisitzerin: Frau Lina Steiner-Sommerhalder, von und in Burg. Die Unterschrift des Hermann Sommerhalder-Burger ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Rappresentanze, compra vendita, ecc. — 1919. 26 giugno. Titolare della ditta **Domenico Domenighetti**, in Bellinzona, è Domenighetti Domenico fu Costante, di Indemini, in Bellinzona. Rappresentanze, compra e vendita di generi diversi.

Ufficio di Lugano

Apparecchi da verniciatore per eseguire imitazioni di legno. — 26 giugno. Titolare della ditta **Enrico Daldini**, in Vezia, è Enrico Daldini fu Felice, di Vezia suo domicilio. Fabbricazione e vendita di apparecchi brevettati da verniciatore per eseguire imitazioni di legno.

Studio tecnico; macchine ed utensili tecnici-utilizzazione d'invenzioni, ecc. — 26 giugno. Titolare della ditta

Ing. Giovanni Lanfranchi, in Caslano, è l'ing. dipl. Giovanni Lanfranchi, di Angelo, di Tegna, domiciliato a Caslano. Studio tecnico, rappresentanze-compra e vendita di macchine ed utensili tecnici-utilizzazione d'invenzioni, brevetti e simili. La ditta conferisce procura a Cornelio-Fausto Trainoni, fu Domenico, possidente, di ed in Caslano.

Arte tipografica ed affini. — 28 giugno. La società in accomandita **Traversa & C.** in Lugano, esercizio dell'arte tipografica ed affini (F. u. s. di c. 23 febbraio 1916, n° 45, pag. 288), viene cancellata in seguito a scioglimento ed a liquidazione terminata.

Rappresentanze. — 28 giugno. La ditta **Giacomo Barchi**, in Lugano, rappresentanze (F. u. s. di c. 6 gennaio 1917, n° 4, pag. 29), viene cancellata a richiesta del titolare.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Hôtel-Pension. — 1919. 28 juin. Le chef de la maison **Rose Lobsiger**, à Leysin, est Rose fille de Jean Lobsiger, de Seedorf, domiciliée à Leysin. Exploitation de l'Hôtel-pension «Mont-Riant» Avenue Secretan.

Bureau de Lausanne

Gypserie, peinture, manufacture d'enseignes décorations, etc. — 23 juin. **Alfred-Léon Meystre fils**, plâtrier-peintre, domicilié à Lausanne, et **Alfred Emmanuel Meystre père**, domicilié à Neuchâtel, tous deux de Thierrens (Vaud) et de Neuchâtel, ont constitué, sous la raison sociale **Meystre et Cie**, une société en commandite dans laquelle **Alfred-Léon Meystre fils** est associé indéfiniment responsable, et **Alfred-Emmanuel Meystre père**, commanditaire pour la somme de mille francs. La société a son siège à Lausanne et a commencé le 20 juin 1919. Gypserie, peinture, manufacture d'enseignes, décorations, etc.; rue du Maupas 36.

Tabacs, cigares, maroquinerie, etc. — 24 juin. La maison **E. Fabre**, tabacs, cigares, articles pour fumeurs, maroquinerie et cartes postales, à Lausanne (F. o. s. du c. des 13 mai 1912, 17 juin 1916 et 5 mars 1918), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation du magasin de la rue Pichard 1, à l'enseigne: «A l'Orient».

Tabacs, cigares, maroquinerie, etc. — 24 juin. Le chef de la maison **Louise Mugnier**, à Lausanne, est Louise-Henriette Mugnier, d'Anney (Haute-Savoie, France), domiciliée à Lausanne. Tabacs, cigares, articles pour fumeurs, maroquinerie et cartes postales; rue Pichard 1, à l'enseigne: «A l'Orient».

Ingenieur, travaux en ciment armé; fers et aciers. — 24 juin. La raison **H. Oberthur**, ingénieur et spécialiste de tous travaux en ciment armé et commerce de fers et aciers, à Lausanne (F. o. s. du c. des 28 décembre 1917, 14 mai et 4 décembre 1918), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

24 juin. **Société des tramways lausannois**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 février 1916). Max de Cérenville, de Paudex, directeur d'assurances, à Lausanne, a été désigné en qualité de vice-président du conseil, en remplacement de Adrien Palaz, démissionnaire, dont la signature est radiée. Max de Cérenville a la signature sociale conjointement avec l'une des personnes possédant la signature sociale.

24 juin. Dans son assemblée générale du 17 mai 1919, la **Société Immobilière du Réséda A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 juillet 1916), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: **Jean Fatio**, d'Orbe, constructeur; **Alfred Menétrey**, de Poliez-le-Grand, notaire, ces deux à Lausanne (déjà inscrits), et **Edouard Pilet**, de Châteaux-d'Oex, président du tribunal du 4^e ressort, domicilié à Rolle, ce dernier en remplacement de Charles Viret-Genton, décédé, dont la signature est radiée.

24 juin. La liquidation de la **Société anonyme du Royal-Biograph**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 6 avril 1915 et 16 mars 1918), étant complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

24 juin. La liquidation de la **Société de Prospection des Charbonnages du Pays d'Enhaut**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 10 novembre 1917 et 9 octobre 1918), étant complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

25 juin. Suivant procès-verbal instrumenté par le notaire **Alfred Menétrey**, à Lausanne, la société coopérative **Imprimerie La Concorde (Association coopérative)**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 26 mai 1910 et 27 mars 1917), a, dans ses assemblées générales des 16 et 20 juin 1919, procédé à la révision de ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés antérieurement: L'association a pour but: a) l'entreprise de tous les travaux d'impression; b) la création d'un capital social qui servira à développer les affaires de l'association et à étendre sa sphère d'action. La société est administrée par un directeur et un sous-directeur auxquels elle délègue la signature sociale. La signature de l'un ou de l'autre, individuellement, engage la société. Le bénéfice net annuel de l'exploitation, déterminé par le bilan et le compte de profits et pertes, doit être appliqué: a) à servir un intérêt de 6% aux parts privilégiées; b) 25% du bénéfice aux parts ordinaires. L'excédent éventuel est mis à la disposition de l'assemblée générale pour être appliqué, dans une proportion qu'elle fixera, aux buts suivants: 1. amortissement du matériel; 2. amortissement des capitaux empruntés; 3. répartitions aux parts privilégiées et ordinaires; 4. répartition au personnel non porteur de parts; 5. attributions aux fonds créés par l'assemblée générale; 6. dons à oeuvres philanthropiques ou d'utilité publique. Bureau de la société: Rue des Jumelles 4.

25 juin. La maison **Grande Papeterie F. Kaiser**, vente en gros et détail d'articles de bureaux, maroquinerie et articles de fantaisie, à Lausanne (F. o. s. du c. des 22 avril 1904 et 20 septembre 1910, fait inscrire que sa raison commerciale actuelle est **Papeterie F. Kaiser**.

Gypserie et peinture. — 26 juin. La société en nom collectif «Corte et Caucino», ayant son siège à Lausanne, entreprise de gypserie et peinture (F. o. s. du c. des 19 août 1907 et 7 septembre 1917), est dissoute. La liquidation sera opérée par les soins des deux associés: **Marius Corte** et **Guido Caucino**, signant individuellement, sous la raison sociale **Corte et Caucino en liquidation**. La procuration conférée à **Jacques-Joseph Diaceri** est éteinte et radiée.

27 juin. La société en commandite par actions **Chs Schmidhauser et Cie, Banque Commerciale de Lausanne**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1919) confère procuration collective à **Marcel Thuillard**, de Froideville, domicilié à Lausanne, lequel devra signer collectivement avec l'un des fondés de procuration déjà inscrits.

27 juin. La société en nom collectif «**Borloz et Aeschlimann, Comptoir de Spécialités Industrielles et Fabrique Nationale des scies à métaux «Vavite»**», à Lausanne (spécialités industrielles) (F. o. s. du c. des 15 octobre 1913 et 30 janvier 1917), est dissoute. La liquidation sera opérée par les soins de l'associé **Henri Borloz**, lequel aura seul la signature sociale, sous la raison **Borloz et Aeschlimann, Comptoir de Spécialités Industrielles et Fabrique Nationale des scies à métaux «Vavite» en liquidation**.

27 juin. La **Société d'Etudes Financières**, société anonyme ayant jusqu'ici son siège aux Eaux-Vives, (Genève) (F. o. s. du c. du 20 mars 1915), a transféré son siège social à Lausanne. Les statuts portant la date du 25 juillet 1914. Ils ont été modifiés en date des 13 mars 1915 et 4 avril 1919.

La société a pour objet: 1. de faire l'étude en tous pays de toutes affaires, opérations ou entreprises financières, industrielles ou commerciales existantes ou à créer et d'en poursuivre la réalisation, la continuation, l'achat, la gérance, la cession ou la vente; 2. d'acquiescer, rétrocéder, échanger ou revendre, prendre ou remettre à bail en tout ou en partie, soit directement soit indirectement, notamment en participation ou par prise d'actions; tous droits d'utilisation, concessions, brevets d'invention, de perfectionnement, certificats d'addition ou licence se rapportant aux dites affaires, opérations ou entreprises; 3. d'entreprendre ou de donner à entreprise tous travaux et expertises destinés à mettre en valeur des affaires susmentionnées; 4. de créer tous groupements ou sociétés ayant un but économique et d'y participer soit par des apports, soit par une prise de parts, d'actions ou d'obligations, soit par ouverture de crédit, escompte de traites ou prêts temporaires, gagés ou non; 5. en général de faire toutes opérations pour la mise en valeur de toutes affaires financières, industrielles et commerciales. Pour atteindre son but la société pourra acquiescer, échanger, aliéner et hypothéquer des immeubles. La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social est cent mille francs (fr. 100,000), divisé en vingt actions au porteur de cinq mille francs (fr. 5000) chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de cinq à sept membres nommés pour trois ans et immédiatement rééligibles. La société est valablement représentée et engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président du conseil d'administration ou par celle, collective, de deux administrateurs. Le conseil d'administration est composé de: Edmond Chavannes, de Vevey, ancien directeur de la Banque d'escompte et de Dépôts, banquier, à Lausanne, président; Henry Durocher, de nationalité française, ingénieur des arts et manufactures, ingénieur-conseil, à Paris, rue de la Bienfaisance, 2; Louis Duffon, de Riez, ingénieur, à Ville-neuve; Edmond Chenevière, de Genève, banquier, à Genève; Albert Sandoz, du Locle et des Ponts de Martel, industriel, à Mulhouse. Bureaux de la société: Charmettes A, Montbenon, Lausanne.

Bureau Morges

25 juin. La société anonyme Société de l'Estivage de «Muraz» S. A., dont le siège est à Bussy, actuellement en liquidation (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1919, n° 103, page 744), a, dans son assemblée extraordinaire du 20 mai 1919, ensuite de l'augmentation de son capital-social porté de fr. 1000 à fr. 5000, modifié ses statuts et adopté un article nouveau suivant: Art. 5. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 50 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement souscrites et libérées. Le capital social pourra être augmenté par décision de l'assemblée des actionnaires, prise conformément à l'art. 18 des statuts. Les autres faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 20 juin 1919 n'ont pas subi de modifications.

25 juin. Dans son assemblée générale du 10 mars 1919, la Société Immobilière du Bâttoir à grains de Denges et Villars-sous-Yens, société anonyme, dont le siège est à Denges (F. o. s. du c. du 24 juillet 1915, n° 170, page 1036), a procédé au renouvellement de son conseil d'administration et a nommé président: Henri Mählefer, de Balbâgues, agriculteur, domicilié à Villars-sous-Yens, en remplacement de Henri Rochat, décédé.

25 juin. Dans son assemblée générale du 27 avril 1919, la Société Immobilière du Bâttoir à grains de Denges-Echandens, société anonyme, dont le siège est à Denges (F. o. s. du c. du 7 juin 1913, n° 145, page 1061), a procédé au renouvellement de son conseil d'administration. François Borboën, de Morges et Lonay, agriculteur, et Denges, a été élu président, en remplacement d'Edouard Rossier, au dit lieu.

26 juin. La société anonyme «Marché-Couvert de Chavannes-Renehs», dont le siège est à Chavannes (F. o. s. du c. du 14 décembre 1908, n° 309, page 2122), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 7 décembre 1918. La liquidation sera opérée sous la raison Marché-Couvert de Chavannes-Renehs en liquidation, par les trois membres actuels du conseil d'administration: Lucien Menétrey, de Chavannes, y domicilié, propriétaire; Emile Sallathé, de Birminghém (Bâle), industriel, à Morges, et Jules Dizerens, de Lutry, comptable, à Lausanne, lesquels signeront collectivement deux à deux.

Vernis, couleurs et produits de droguerie industrielle. — 28 juin. La raison L. David, à Morges, fabrication et commerce de vernis, couleurs et produits de droguerie industrielle (F. o. s. du c. des 11 juillet 1902, n° 264, page 1052, et 27 juin 1918, n° 149, page 1044), est retirée ensuite de remise de commerce à la société anonyme «Fabrique Helda S. A.», dont le siège est à Morges.

Vernis, couleurs, produits de droguerie, etc. — 28 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 10 avril 1919, la Fabrique Helda S. A., société anonyme dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. du 15 janvier 1919, n° 11, page 60), a modifié l'article 12 de ses statuts, en ce sens que le conseil d'administration est composé de un à cinq membres. Elle a pris acte de la démission de l'administrateur Charles-Samuel Zahnd, à Morges, et a décidé qu'il ne serait pas remplacé. Lucien David, de Rueyres et Vuitteboeuf, industriel, domicilié à Morges (déjà inscrit), reste seul administrateur. Les autres faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 15 janvier 1919 n'ont pas subi de modifications.

Bureau de Moudon

Hôtel. — 27 juin. La raison Paul Wulliamoz, à Bercher, hôtelier (F. o. s. du c. du 17 août 1912, page 1484), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Nyon

Charpenterie, menuiserie et sciage. — 27 juin. Le chef de la maison Jean Louis Michard, à Coppet, est Jean-Louis Michard, d'origine française, domicilié à Coppet. Entreprise de charpenterie, menuiserie et sciage.

27 juin. Société anonyme du domaine de Bois-Bougy, dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 1^{er} octobre 1915, page 1321). Dans leur assemblée générale du 12 juin 1919, les actionnaires ont appelé en qualité d'administrateurs: Edmond Adrien Naville, agronome, et Gustave Naville, ingénieur, les deux de Genève et Zurich, domiciliés à Genève. Sont radiés: Charles Georg, Maurice Dumur et Gustave Georg, démissionnaires.

Bureau de Payerne

Denrées coloniales, épicerie, mercerie, etc. etc. — 28 juin. La société en nom collectif Bⁿ Perrin & Cie, denrées coloniales, épicerie, mercerie, quincaillerie, verrerie et jouets, gros et détail, à Payerne (F. o. s. du c. du 18 mars 1904, n° 114, page 454), est radiée, sa liquidation étant terminée. La suite des affaires est reprise par l'associé Fernand-Léon Perrin, sous la raison «Fernand Perrin, successeur de Bⁿ Perrin & Cie», à Payerne.

Le chef de la maison Fernand Perrin, successeur de Bⁿ Perrin & Cie, à Payerne, est Fernand-Léon fils de César-Benjamin Perrin, de Payerne, y domicilié. Denrées coloniales, épicerie, mercerie, quincaillerie, verrerie et jouets, mi-gros et détail; Grande Rue n° 13.

Bureau de Vevey

Denrées coloniales, etc. — 24 juin. La société en commandite Ockerhans & Cie, à Chârens, le Chârens (F. o. s. du c. du 30 septembre 1918, n° 282, page 1347), denrées coloniales en gros et fabrication de produits «Renaud», est radiée ensuite de transfert de son siège à Lausanne.

Pianos, musique et instruments divers. — 28 juin. La raison A. Emch, à Montreux (F. o. s. du c. des 8 août 1902, n° 295-page 1178, et 11 juillet 1911, n° 172, page 1195), fait inscrire qu'elle a transféré ses bureaux et magasin à l'Avenue du Kursaal n° 19, à Montreux-Les Planches. La procuration conférée à Emile Künzle est éteinte.

Genève — Genève — Genève

Vins en gros. — 1919. 26 juin. David-Albert Conod s'est retiré, depuis le 26 juin 1919, de la société en nom collectif V^{ve} Benjamin Conod et fils, commerce de vins en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 9 septembre 1916, page 1387). Par contre, son frère Henri-Benjamin-Alphonse Conod, de Balbâgues et des Clées (Vaud), domicilié à Genève, est entré, dès la même date, comme associé en nom collectif dans la maison qui continue sous la même raison sociale.

Art religieux. — 26 juin. Suivant statuts adoptés en assemblée générale du 12 juin 1919, il s'est constitué, sous la dénomination de Groupe de St-Luc et St-Maurice, une société coopérative, conformément au titre 27 du C. o., ayant pour but de favoriser le développement de l'art religieux et de servir d'intermédiaire entre la clientèle et les artistes. La société recevra les commandes du public, particuliers, associations ou société, pour toutes les branches se rattachant à l'art religieux, et se chargera de les faire exécuter par des artistes de son choix, moyennant une commission. Son siège est à Genève. Pour entrer dans la société, il faut: poser sa candidature par écrit à la direction, quatre semaines au moins avant une assemblée générale, être admis par l'unanimité des membres, présents, et accepter les conditions financières posées chaque année au début de l'exercice, eu égard de la prospérité de la société. L'apport des sociétaires consistera principalement en leur industrie, en leur collaboration à la société, chacun dans son domaine artistique, ou selon sa compétence, en le concours approprié qu'ils seront appelés à prêter selon les normes fixées par la direction. Tout sociétaire a le droit de se retirer pour la fin d'un exercice annuel, moyennant un avertissement préalable de quatre semaines, adressé par écrit à la direction. La qualité de sociétaire se perd encore par le décès ou l'exclusion prononcée par l'assemblée générale unanime. Tout sociétaire sortant, exclu, décédé (ou ses héritiers), perd tout droit à l'avoir social. La société est administrée par une direction, composée de 3 à 5 membres, nommés pour 4 ans, en assemblée générale, et rééligibles. Elle n'est valablement engagée vis-à-vis des tiers, que par la signature collective de deux directeurs. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société qui seront uniquement garantis par l'avoir social. Le bilan sera dressé chaque année, conformément aux dispositions de l'article 656 du C. o., relatif aux sociétés anonymes. L'excédent de l'actif sur le passif constitue le bénéfice net. La direction reçoit un traitement fixé par l'assemblée générale annuelle, en rapport avec les bénéfices de l'année. La somme répartie ne pourra excéder le 70 % des bénéfices annuels. Après déduction des frais généraux, et d'une somme à fixer annuellement, qui sera versée au fonds de réserve, le reliquat de l'exercice annuel sera réparti par tête entre les sociétaires. La direction est composée de: Alexandre Cingria, artiste peintre, de Genève, domicilié à La Belotte; Jean Poncet, avocat, de Genève, domicilié à Drize; et Marcel Poncet, artiste peintre, de Genève, domicilié à Drize. Siège social: 11, rue du Prince.

Ferblanterie, plomberie, etc. — 26 juin. Louis-Octave Grasset, décédé le 18 mai 1919, a cessé de faire partie de la société en nom collectif L. Grasset et Debrot, entreprise de ferblanterie, plomberie, zinguerie, couverture et installations sanitaires, à Genève (F. o. s. du c. du 23 avril 1915, page 558). Par contre, son fils Francis-John Grasset (jusqu'ici fondé de pouvoirs), de Genève, domicilié au Petit-Saconnex, marié sous le régime de la séparation de biens avec Louisa née Paschke, est entré, en son lieu et place, comme associé en nom collectif, dans la maison, qui continue, avec reprise de l'actif et du passif, sous la nouvelle raison sociale F. Grasset et Debrot.

26 juin. Dans son assemblée générale du 16 mai 1919, la Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 5 novembre 1917, page 1749), a modifié ses statuts en ce sens que le conseil d'administration sera composé dorénavant de 7 membres au moins et de 18 au plus. Maurice Devies, de nationalité française, ingénieur, à Paris; Emile Odier, de Genève, banquier, domicilié à Plainpalais; Robert Delaunay-Belleville, de nationalité française, ingénieur, à Paris, et Auguste Boissason, de Genève, ingénieur, domicilié à Genève, ont été élus administrateurs de la société, en remplacement de: James Odier et Francis Rével, décédés; Albert de Speyr et Comte Fernand Foy, démissionnaires, lesquels sont radiés.

Importation, exportation, etc. — 27 juin. La maison René Martel, importation, exportation, commission et représentation, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 20 février 1919, page 270), a transféré depuis le 1^{er} juin 1919, son siège commercial aux Eaux-Vives, 6 Avenue Pictet de Rochemont.

Papeterie. — 27 juin. La maison V^{ve} Braconnay, inscrite pour une entreprise d'épuration, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 7 novembre 1917, page 1763), a modifié son genre d'affaires qui est actuellement: commerce de papeterie, et a transféré son siège commercial à Genève, 3, rue de Cornavin.

Combustibles. — 27 juin. Le chef de la maison Gaillard, aux Eaux-Vives, est Clémentine Gaillard, de nationalité française, domiciliée à Chêne-Bourg. Commerce de combustibles. 57, rue de la Terrassière.

Droguerie, épicerie. — 27 juin. Le chef de la maison Jean Terretaz, à Genève, est Jean-Fabien Terretaz, de Volleges (Valais), domicilié à Plainpalais. Commerce de droguerie, épicerie. 34, rue de la Servette.

Régie, assurances, contentieux. — 27 juin. Charles-Joseph Excoffier, de Vernier, domicilié à Carouge, et Gilbert Barathon, de nationalité française, domicilié au Petit-Saconnex, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Excoffier et Barathon, une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} juillet 1919. Régie d'immeubles, assurances et contentieux. 16, rue de la Croix-d'Or.

Fabrique de registres, reliure, dorures etc. — 27 juin. Le chef de la maison Charles Perrenoud, à Genève, est Charles Perrenoud, de Genève, domicilié à Chambésy (Pregny). La maison a repris l'actif et le passif de «Perrenoud frères», à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1912, page 1200). Fabrique de registres, reliure, dorure et branches accessoires. 2, Boulevard James Fazy.

27 juin. Société Immobilière Acacias-Epinettes, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 15 mai 1912, page 884). Louis Casai et Marcel Casai, tous deux entrepreneurs, de Thonex, domiciliés à Plainpalais, ont été nommés membres du conseil d'administration. Les administrateurs Jean Casai et Henri Casai sont radiés. Les bureaux de la société sont: 10, Route des Acacias, chez Casai frères.

Pièces détachées pour l'horlogerie et l'électricité. — 27 juin. La société en commandite Rodé-Stucky et Cie, fabrique de pièces détachées pour l'horlogerie et l'électricité, à Genève (F. o. s. du c. du 30 mai 1916, page 855), est déclarée dissoute, depuis le 1^{er} juin 1919. Son actif et son passif étant repris par Rodé-Stucky, à Genève (F. o. s. du c. du 14 juin 1919, page 1032), cette société est radiée.

Parfumerie, brosserie, quincaillerie et articles similaires. — 27 juin. La succursale établie aux Eaux-Vives, par la maison M. Rey, commerce de parfumerie, en gros, brosserie, quincaillerie et articles similaires, établie à Aix-les-Bains (Savoie) (F. o. s. du c. du 27 octobre 1915, page 1443), est radiée ensuite de sa suppression. L'actif et le passif de cette succursale sont repris par Emile Mermin, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 23 juin 1919, page 1096).

27 juin. Par acte reçu John Rusillon, notaire, résidant à Lausanne, en date du 30 mai 1919, il a été constitué, sous la raison sociale de Omnium d'Importation et d'Exportation Société Anonyme, une société anonyme dont le siège est aux Eaux-Vives, et qui a pour but: l'importation et l'exportation de produits alimentaires, vins et liqueurs, ainsi que la représentation en tous pays de maisons et produits suisses et étrangers. La durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cinquante mille francs (fr. 50,000), divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chaque administrateur. Le conseil d'administration est composé de: André Ferrebeuf, d'origine française, commerçant, domicilié au Petit-Saconnex, et Walter Siegenthaler, commerçant, de Langnau (Berne), domicilié à Plainpalais. Le bureau de la société est Route de Chêne, 2.

Droguerie et épicerie. — 28 juin. La raison Henri Barollier, droguerie et épicerie, à Genève (F. o. s. du c. du 26 juillet 1911, page 1276), est radiée ensuite de remise de commerce.

28 juin. Société immobilière de la Rapide, société anonyme établie à Meyrin (F. o. s. du c. du 31 mai 1919, page 936), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 19 juin 1919, accepté la démission de Madame veuve Jeanne Wichel, de ses fonctions d'administrateur, et nommé en son remplacement Jean-Henri Dutin, ébéniste, de nationalité française, à Genève.

28 juin. La Fabrique de Parfumerie de Bay et Cie, Société Anonyme, établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 26 février 1919, page 301), a, dans son assemblée générale du 6 juin 1919, modifié ses statuts en ce sens que: la société a pour objet la fabrication et la vente en gros de parfumerie, savonnerie et produits s'y rattachant et la reprise de l'actif et du passif de la maison «de Bay et Cie», l'achat, la vente, la représentation, d'articles de parfumerie et de tous produits hygiéniques connexes.

28 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 21 juin 1919, dont le procès-verbal a été dressé par Me Rochat, notaire, à Genève, la Société du Mont-Godin, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 décembre 1916, page 1927), a nommé comme administrateur, en remplacement de Victor Scherer, décédé, Madame veuve Marianne-Louise Scherer, née Lenoir, sans profession, de Veyrier (Genève), domicilié à Pinchat (commune de Veyrier). Dans la dite assemblée, la société a encore modifié ses statuts dans ce sens que le siège de la société, a été transféré à Pinchat (commune de Veyrier), Avenue de Crovin.

28 juin. Suivant procès-verbal d'assemblée générale des actionnaires en date du 27 juin 1919, la Société Immobilière Châtelaine-Charmlles, société anonyme établie à Vernier (F. o. s. du c. du 18 mai 1914, page 851), a pris acte de la démission de Pierre Fortis, de ses fonctions d'administrateur, et a nommé à sa place: Louis-Camille Vuichard, propriétaire, de nationalité française, demeurant à Plainpalais.

Petite mécanique. — 28 juin. La société en commandite Eng. Delay et Cie, atelier de petite mécanique, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 3 octobre 1918, page 1566), est déclarée dissoute depuis le 25 avril 1919. Son actif et son passif étant repris par la «Société anonyme d'Etampage», à Carouge (F. o. s. du c. du 20 juin 1919, page 1079), cette société est radiée.

Bois de construction. — 28 juin. Le chef de la maison Vidonne, à Plainpalais, est François Vidonne, de nationalité française, domicilié à Plainpalais. Commerce de bois de construction. Rue Bernard Dussaud.

**Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali**

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Olten

1919. 26. Juni. Zwischen Jules Kaiser in Olten, Inhaber der Firma «Jules Kaiser», Samenengroshandlung, in Olten, und seiner Ehefrau Rosa geb. Cherpillod besteht vertragliche Gütertrennung.

St. Gallen — St-Gall — San Gallu

1919. 28. Juni. Zwischen den Ehegatten Willi Kiewe, von Briesen (Preussen), in Singen, und Jenny geb. Wolffers, Inhaberin der Firma «J. Kiewe-Wolffers», Stückerhandlung, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 98 vom 25. April 1919, Seite 706), besteht gesetzliche Gütertrennung nach Art. 182 Z. G. B.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Registrations — Registrations

Nr. 44359. — 16. Juni 1919, 8 Uhr.
Gebrüder Schnyder & Cie., Fabrikation,
Madretsch (Schweiz).

Seifen.



(Erneuerung mit Gebrauchseinschränkung der Nr. 11119).

Nr. 44360. — 16. Juni 1919, 8 Uhr.

**Gesellschaft für chemische Industrie in Basel, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).**

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel; chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische Rohprodukte; Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel; Düngemittel; Farbstoffe, Farben, Blattmetalle; Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse; Gespinnstfasern, Packmaterial; Gummi, Gummiersatzstoffe; Leuchtstoffe, technische Öle und Fette, Schmiermittel, Benzin; Waren aus Zelluloid und ähnlichen Stoffen; ärztliche, physikalische, chemische, elektrotechnische, Wäge-, Kontroll- und photographische Apparate, Instrumente und Geräte; Fleischextrakte, Konserven; Kaffeesurrogate, Gewürzersatz; Backpulver; diätetische Nahrungsmittel, Futtermittel; Papier, Roh- und Halbstoffe zur Papierfabrikation; photographische und Druckererzeugnisse, Druckstöcke, Kunstgegenstände; Glas und Waren daraus, photographische Platten; Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel; Sprengstoffe; Holzkonservierungsmittel.



(Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 21891, 23331 und 29573).

Nr. 44361. — 16. Juni 1919, 8 Uhr.

**Gesellschaft für chemische Industrie in Basel, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).**

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel; chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische Rohprodukte; Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel; Düngemittel; Farbstoffe, Farben, Blattmetalle; Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse; Gespinnstfasern, Packmaterial; Gummi, Gummiersatzstoffe; Leuchtstoffe, technische Öle und Fette, Schmiermittel, Benzin; Waren aus Zelluloid und ähnlichen Stoffen; ärztliche, physikalische, chemische, elektrotechnische, Wäge-, Kontroll- und photographische Apparate, Instrumente und Geräte; Fleischextrakte, Konserven; Kaffeesurrogate, Gewürzersatz; Backpulver; diätetische Nahrungsmittel, Futtermittel; Papier, Roh- und Halbstoffe zur Papierfabrikation; photographische und Druckererzeugnisse, Druckstöcke, Kunstgegenstände; Glas und Waren daraus, photographische Platten; Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel; Sprengstoffe; Holzkonservierungsmittel.



(Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 20002, 23332 und 29574).

Nr. 44362. — 16. Juni 1919, 8 h.

**Vve. de Louis Goering, fabrication et commerce,
La Chau-de-Fonds (Suisse).**

Montres, parties de montres et étuis.



Nr. 44363. — 16. Juni 1919, 8 h.

**Vve. de Louis Goering, fabrication et commerce,
La Chau-de-Fonds (Suisse).**

Montres, parties de montres et étuis.



Nr. 44364. — 16. Juni 1919, 8 Uhr.

**Aktiobolaget Gyro, Fabrikation und Handel,
Stockholm (Schweden).**

Maschinen, Werkzeuge mit Ausnahme von Schuhmacherwerkzeugen, Wellenleitungen, Uebersetzungsgetriebe, Zugwagen, Wagen, Fahrräder, Automobile nebst Teilen und Zubehören.



Nr. 44365. — 16. Juni 1919, 12 Uhr.

Samuel George Tripp, Handel,
Bern (Schweiz).Flaschenverschlüsse, Maschinen und Werkzeuge zur Herstellung von Flaschen-
verschlüssen, Maschinen zum Verschliessen von Flaschen, Tabakdosen, Blech-
behälter, Feuerzeuge.

Tabbox

Nr. 44366. — 17. Juni 1919, 8 Uhr.

J. Oscar Zengeler, Fabrikation,
Wolfhalden (Schweiz).

Pflanzenpräparate.



N° 44367. — 17. juin 1919, 8 h.

François Amrein, fabrication,
Eaux-Vives (Genève, Suisse).Produits pharmaceutiques et articles de parfumerie, de savonnerie et de
toilette.**POUDRE****NITOUCHE****Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale****Aufhebung der S. S. S.**

(Amtliche Mitteilung.)

Die in der Presse erschienene Nachricht, wonach die Alliierten im Hinblick auf die Unterzeichnung des Friedensvertrages der sofortigen Liquidation der S. S. S. zugestimmt hätten, bestätigt sich nicht. Laut einem telegraphischen Bericht der schweizerischen Gesandtschaft in Paris stehen die alliierten Regierungen vielmehr auf dem Standpunkt, dass die Liquidation der S. S. S. erst mit der Aufhebung der Blockade erfolgen soll. Die Alliierten beabsichtigen, die Blockade erst aufzuheben, nachdem Deutschland den Friedensvertrag ratifiziert und dies den alliierten Mächten mitgeteilt haben wird.

Durchfuhr durch Deutschland¹⁾

Laut einer Mitteilung der Deutschen Gesandtschaft in Bern sind die deutschen Grenzzollämter ermächtigt worden, die Durchfuhr von Schokolade, Schokoladepulver und Kakaopulver durch Deutschland von und nach der Schweiz ohne besondere Durchfuhrbewilligung zuzulassen. Ausgenommen hiervon sind Sendungen von und nach Polen und Russland.

Ausfuhr nach Dänemark und Schweden

Laut Zirkular Nr. 94 der S. S. S. vom 26. Juni 1919 ist diese Kontrollorganisation von der Commission interalliée in Bern benachrichtigt worden, dass auch für Sendungen nach Dänemark und Schweden im Transit durch Deutschland die bisher verlangten Garantiezertifikate von Warenempfänger von nun an nicht mehr beigebracht werden müssen.

¹⁾ Siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt, Nrn. 109 und 113 vom 8. und 13. Mai 1919.

Es kommen somit für Exporte von S. S. S.-Waren nach den genannten Ländern nunmehr die nämlichen Vorschriften in Anwendung, wie sie im S. S. S.-Rundschreiben Nr. 89 vom 6. Juni 1919 (siehe Nr. 138 des Schweizerischen Handelsamtsblatts vom 12. gl. Mts.) für die Anfuhr über Deutschland nach Holland und Norwegen bekannt gegeben worden sind.

Aus Mitteilungen des französischen Ministeriums des Aeussern im «Journal officiel» vom 18. und 26. Juni 1919 geht hervor, dass auch für die Anfuhr nach Dänemark und Schweden via Entente-Gebiet die im «Journal officiel» vom 19. Mai 1919 (siehe Nr. 123 des Schweizerischen Handelsamtsblatts vom 24. gl. Mts.) erwähnten Formalitäten dahinfallen.

Postanweisungsdienst. Seit dem 25. Juni sind die Einzahlungskurse für Postanweisungen nach dem Ausland wie folgt geändert:

Bestimmungsländer	Schweizer Währung	Gegenwert in fremder Währung
	Fr.	
Britisch-Indien	25. 75	1 £
Deutschland	— 59 ⁵⁵	1 Mark
Frankreich usw.	— 90 ⁵	1 franz. Fr.
Griechenland	1. 06 ⁵	1 Drachme
Grossbritannien usw.	25. 75	1 £
Tunesien	— 90 ⁵	1 franz. Fr.

Suppression de la S. S. S.

(Communiqué officiel.)

La nouvelle parue dans la presse et suivant laquelle les Alliés, vu la signature du traité de paix, auraient consenti à la liquidation immédiate de la S. S. S., ne se confirme pas. D'après un rapport télégraphique qui vient d'arriver de la Légation de Suisse à Paris, les Gouvernements alliés adoptent le point de vue que la liquidation de la S. S. S. ne doit se faire qu'avec la levée du blocus. Or, les Alliés se proposent de ne lever le blocus que lorsque l'Allemagne aura ratifié le traité de paix et notifié cette ratification aux Puissances Alliées.

Transit par l'Allemagne¹⁾

A teneur d'une communication de la Légation d'Allemagne à Berne, les bureaux de douanes frontières allemands ont été autorisés à permettre sans autorisation spéciale le transit par l'Allemagne de chocolat, chocolat en poudre et poudre de cacao de provenance suisse ou destinés à la Suisse; ceci à l'exception du trafic avec la Pologne et la Russie.

Exportation à destination du Danemark et de la Suède

A teneur de la circulaire n° 94 de la S. S. S. du 26 juin 1919, celle-ci vient d'être avisée par la Commission interalliée à Berne que, dès maintenant, il n'est plus nécessaire de lui présenter les certificats de garantie du destinataire pour les marchandises expédiées en transit par l'Allemagne à destination du Danemark et de la Suède.

Les exportations en cause sont régies en conséquence par les dispositions relatives à l'expédition de marchandises S. S. S. via Allemagne vers les Pays-Bas et la Norvège, mentionnées dans la circulaire S. S. S. n° 89 du 6 juin 1919 (voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 138 du 12 du même mois).

Il résulte de communications du Ministère français des Affaires étrangères insérées dans le «Journal officiel» des 18 et 26 juin 1919, que l'exportation à destination du Danemark et de la Suède via pays de l'Entente est également affranchie des formalités prescrites selon publication au «Journal officiel» du 19 mai 1919 (voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 123 du 24 du même mois).

Service des mandats de poste. Dès le 25 juin 1919, les cours de versement pour mandats de poste à destination de l'étranger sont modifiés comme suit:

Pays de destination	Monnaie suisse	Equivalent en monnaie étrangère
	Fr.	
Allemagne	— 59 ⁵⁵	1 mark
France, etc.	— 90 ⁵	1 fr. français
Grande-Bretagne, etc.	25. 75	1 £
Grèce	1. 06 ⁵	1 drachme
Inde britannique	25. 75	1 £
Tunisie	— 90 ⁵	1 fr. français

¹⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce, nos 109 et 113 des 8 et 13 mai 1919.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS A. G.**Anzeigen — Annonces — Annunzi**Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.**Compagnie du Chemin de fer
Aigle-Sépey-Diablerets**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinairepour le samedi 19 juillet 1919, à 2 heures après-midi
à l'Hôtel de Ville d'Aigle

avec l'ORDRE DU JOUR suivant:

1. Comptes et rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
2. Votation sur les conclusions de ces rapports et décharge au conseil d'administration.
3. Nomination des contrôleurs et des administrateurs sortants.
4. Propositions individuelles.

Le bilan et les comptes ainsi que les rapports seront à la disposition de MM. les actionnaires au bureau de la Cie, à Aigle, à partir du 7 juillet 1919.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au vendredi 18 juillet, à midi, contre dépôt des actions au porteur, à:

Société de Banque Suisse, à Lausanne et à l'agence d'Aigle.

Greffé municipal d'Ormont-Dessous.

Bureau de M. Tenthoray, administrateur, à Ormont-Dessous.

N. B. Messieurs les actionnaires présents à l'assemblée recevront une carte de libre parcours, valable jusqu'au 31 décembre 1919, pour une course Aigle-Diablerets et retour.

1970 I

Le conseil d'administration.**ROBERT AEBI & Co, Zürich**

Ingenieurbureau

Baumaschinen und Werkzeuge

Hebezeuge jeder Art

Rollbahn-Material

(563 Z) 252.

Aufforderung

Die Firma Arb-Wunderle & Co., Spezialhaus für moderne Schlafzimmer, Zürich, ist in Liquidation getreten. Durch Gesellschaftsbeschluss ist der Unterzeichnete als Liquidator ernannt worden. Die Unterschrift des Herrn Arb Wunderle ist erloschen.

Es werden hiermit alle Personen, die Forderungen an die in Liquidation getretene Firma zu stellen haben, sowie diejenigen, die Schuldner derselben sind oder Vermögensstücke derselben besitzen, aufgefordert, sich bis zum 15. Juli a. c. mit Bezeichnung der Belege beim Unterzeichneten anzumelden.

Dr. H. A. Mantel, Advokat,

Theaterstrasse 20. Tel. Hottingen 121.

1969 I

Verkehr nach SERBIEN

Der **Extra-Güterzug Nr. 2** nach Serbien, gemeinschaftlich durch untenstehende Firmen organisiert
(Führung **A. Natural, Le Coultre & Cie. A.-G.**)
hat Buchs am 26. crt. verlassen. 1961

Ein **weiterer Zug** ist bereits in Organisation begriffen.
(Führung **Danzas & Cie. A.-G.**)
und sind Interessenten ersucht, Anmeldungen sofort an eine der nachfolgenden Firmen zu richten, welche auf Wunsch gerne jegliche Auskunft erteilen.

Danzas & Cie. A.-G.,
Zürich, Basel, St. Gallen, Genf, Buchs.
A. Natural, Le Coultre & Cie. A.-G.,
Basel, St. Gallen, Genf, Buchs.
Eugen Schuler, Winterthur, Buchs.

Leipziger Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit (Alte Leipziger) vormals Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig

Generalversammlung

Zufolge der jetzt herrschenden Verkehrsschwierigkeiten ist die Veröffentlichung der satzungsgemäss vorgeschriebenen Einladung zur diesjährigen für den 27. Juni angesetzt gewesenen Generalversammlung in einem zu unserem Geschäftsgebiet gehörenden ausländischen Staate um einen Tag zu spät erschienen. Die bereits für den 27. Juni ergangene Einladung wird daher hiermit **aufgehoben** und für den

15. Juli 1919, vormittags 11 Uhr

erneuert.

Die Generalversammlung findet im Saale des Kaufmännischen Vereinshauses, Leipzig, Schulstrasse Nr. 5, statt. Der Verhandlungsaal wird 10½ Uhr geöffnet.

TAGESORDNUNG:

1. Vorlegung des Geschäftsberichtes und des Rechnungsabschlusses für das Jahr 1918 sowie Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung, einschliesslich der Verwendung des Jahresüberschusses, und über die Entlastung der Direktion und des Aufsichtsrates.
2. Festsetzung der Dividendensätze des Dividendenplans B für 1920.
3. Antrag des Aufsichtsrates nach § 17 Abs. 1 Nr. 6 der Satzung, die Auszahlung der Versicherungssummen von Kriegstodesfällen, bei denen die Uebernahme der Kriegsgefahr bei der Gesellschaft nicht beantragt worden war, zu bewilligen.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung, ihren Verhandlungen und Abstimmungen sind alle geschäftsfähigen Gesellschaftsmitglieder sowie die gesetzlichen Vertreter geschäftsunfähiger oder in der Geschäftsfähigkeit beschränkter Personen berechtigt.

Wer an der Generalversammlung teilnehmen will, hat sich spätestens bis zum 11. Juli d. J., nachm. 3 Uhr, persönlich oder schriftlich bei der Direktion unter Vorlegung des eigenen und des dem Vertretenen gehörenden Versicherungs- oder Pfand-(Depositens)-scheins und der zuletzt fällig gewordenen Prämienquittung sowie der ihn als Bevollmächtigten oder gesetzlichen Vertreter ausweisenden Urkunden eine Legitimationskarte ausstellen zu lassen, die allein zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt.

Leipzig, den 16. Juni 1919. (3872 Q) 1858'

Der Aufsichtsrat

der Leipziger Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit (Alte Leipziger)
Dr. jur. W. Göhring, Vorsitzender.

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni a. c. der (3639 Lz)

Urnerholz-Industrie A. G., Sisikon

ist die Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Die Gläubiger werden daher aufgefordert, im Sinne von Art. 665 O. R. ihre Ansprüche dem Liquidator anzumelden.

Société Financière pour l'Industrie au Mexique

Le dividende est payable à raison de fr. 15.— contre remise du coupon n° 13, dès le 15 juillet 1919, au siège de la société, 12, rue Diday, et à l'Union Financière de Genève, 18, rue de Hesse, à Genève. (4666 X) 1963



Stellés métalliques
de fabrication suisse
Crampons pour caisses d'emballage
: Livraisons rapides :
prix très avantageux
Petitpierre fils & Co.
(6902 N) Neuchâtel 261.

Vient de paraître

Indicateur du Jura Bernois
Adressbuch für den Berner Jura
6^e édition Prix Fr. 6.—
1848' **E. MAGRON, éditeur, Bienne.**

On cherche à acheter

AUTO

4 à 6 places, neuf ou d'occasion. Offres détaillées avec indication du prix sous Y 997 Y
à Publicitas S. A. Bern.

„FIDES“

TREUHAND-VEREINIGUNG
Zürich 1, Bahnhofstrasse 33, Eingang Peterstrasse
Absolut unabhängiges Institut
Telegramme: «Fides» — Telephon: Seinau 60.98
Revisionen. Buchhaltungs- und Betriebs-Organisationen. Liquidationen. Sanierungen.
Vermögens-Verwaltungen. Konstituierung von Aktien-Gesellschaften im In- und Auslande. Beratung in Steuer- und Beteiligungs-Angelegenheiten. (O F 5295 R) 2283.
Bildung und Leitung von Syndikaten

BURGDORF-THUN-BAHN

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 19. Juli 1919, vorm. 11½ Uhr,
im HOTEL „BAHNHOF“ in Konolfingen

TRAKTANDEN:

1. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates für den verstorbenen Herrn Oberst Bigler. (660 R) 1977
 2. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1919.
 3. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnung und Bilanz pro 1918, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages pro 1918.
- Jahresrechnung, Bilanz, Belege und Revisionsbericht sind vom 11. bis und mit 18. Juli im Verwaltungssitz der Gesellschaft in Burgdorf zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen **Ausweis des Aktienbesitzes vom 15. bis und mit 17. Juli** im Verwaltungsgebäude der Emmenthalbahn in Burgdorf, bei den Stationsvorständen von Hasle-R. bis inkl. Thun besorgen werden. Die Zutrittskarten berechnen am 19. Juli (Versammlungstag) zur freien Fahrt nach Konolfingen und zurück.

Gresshöchstetten, den 26. Juni 1919.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Bühlmann, Nationalrat.

Ad. Rizzoli & Cie. A. G., Lugano

Ausserordentliche Generalversammlung

Freitag, den 11. Juli 1919, vormittags 11 Uhr
im Elite-Hotel, Zürich

TRAKTANDEN: Erhöhung des Aktienkapitals.

Lugano, den 26. Juni 1919.

(2698 Z) 1974

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Den Herren Aktionären wird hierdurch zur Kenntnis gebracht, dass der am 1. Juli a. c. fällige **Aktiencoupon Nr. 14** unserer Aktien vom genannten Tage ab mit

Fr. 200.— pro Aktie

bei der **Gesellschaftskasse**, sowie bei
der Tit. **Basler Handelsbank**,
der Tit. **Schweizerischen Kreditanstalt**,
dem Tit. **Schweizerischen Bankverein**,
der Tit. **Schweizerischen Bankgesellschaft, Winterthur und Zürich**,
eingelöst wird. (4035 Q) 1976

Basel, den 30. Juni 1919.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft:
Der Direktor: **R. PANTEN.**

Société d'Electro-Chimie, Paris

Le coupon N° 31 des actions est payable dès ce jour, accompagné d'une déclaration en faveur des alliés, chez MM. Morel, Chavanex et Cie, Rue du Lion d'Or, par:

Fr. 47.50 pour les actions nominatives,

„ **44.25** „ „ „ au porteur,

au change moyen sur Paris. (12905 L) 1978 I

GÜTEREXTRAZUG nach POLEN

Güter, welche mit diesem 2. Extrazuge verladen werden sollen, müssen uns bis spätestens 6. Juli angedient werden.

A. Natural, Le Coultre & Co. A. G. Basel, Genf, St. Gallen

(4014 Q) 1964

Verkehr nach Rumänien

Der **Extra-Güterzug Nr. 3 nach Rumänien**, gemeinschaftlich durch untenstehende Firmen organisiert, (**Führung Eugen Schuler, Winterthur**) hat Buchs am 27. crt. verlassen.

Ein **vierter Zug** ist in Organisation begriffen (**Führung Danzas & Cie. A.-G.**) und sind Interessenten ersucht, Anmeldungen an eine der nachfolgenden Firmen zu richten, welche auf Wunsch gerne jegliche Auskunft erteilen.

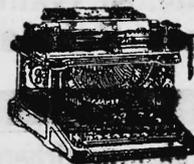
Danzas & Cie. A.-G., 1961
Zürich, Basel, Genf, St. Gallen, Buchs.
A. Natural, Le Coultre & Cie. A.-G.,
Basel, Genf, St. Gallen, Buchs.
Eugen Schuler, Winterthur, Buchs.

Internationale Transporte Gebrüder Weiss
Bregenz
Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Tribschen,
Wien, Innsbruck, Feldkirch, Dornbirn, Lindau
215 G. Kuchengemüse Verarbeitungen 150
Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

Guyer's Zinstabellen Guyer Zinszahlen

sind hervorragend zeitsparend und zuverlässig.
Verlag v. J. Guyer-Wagmann, Zürich-O.

JAPY



Visible
Schreibmaschine
Erstklassiges
franz. Fabrikat
Eine moderne
Strapazier-
Maschine

Generalvertretung:

F. Burkharter, Schauplatzasse 26, Bern
Telephon Nr. 3066

Exportations en France

Ingenieur civil ayant organisé à Paris une agence de représentations industrielles, désireux d'assurer Maisons suisses importantes. Références à disposition.

Offres à **M. Léon Bidard**
6, rue Choron, Paris 1907

„Elektra“ Fabrik thermoelekt. Apparate in Wädenswil

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit auf **Samstag, den 12. Juli 1919, vormittags 10 1/2 Uhr**, zur ordentlichen Generalversammlung in das Hotel zur Krone in Solothurn eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
 2. Vorlage und Genehmigung der Jahresrechnung pro 1918/19, des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsführung, Beschlussfassung über Verwendung des Reinertrages. (1184 Sn) 1854.
 3. Wahl der Rechnungsrevisoren.
 4. Unvorhergesehenes.
- Inventar, Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Wädenswil, den 18. Juni 1919.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
J. Dübi.

Kohlenzentrale A.-G. in Ltg. in Basel

Bekanntmachung

Die Kohlenzentrale A.-G. in Basel hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. März 1919 aufgelöst.

Auf Grund von Art. 665 O. R. werden die Gläubiger dieser Gesellschaft aufgefordert, ihre Forderungsansprüche bei ihr anzumelden.

Basel, den 16. Juni 1919.

Kohlenzentrale A.-G. in Ltg.
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Paul Scherrer.

(3661 Q) 1765'

Chemin de fer Lausanne-Ouchy

Le dividende de 1918, fixé à fr. 2.50 par action, est payable contre remise du coupon N° 11, à la Caisse de la Compagnie, Quai du Flon, à Lausanne. (12841 L) 1915.

Chemin de fer Régional du Val-de-Travers

Le dividende pour l'exercice 1918 a été fixé par l'assemblée générale des actionnaires à 3 %; il est payable contre remise du coupon N° 23 par fr. 15 pour les actions et fr. 1.50 pour les parts d'actions, à la Banque Cantonale Neuchâteloise et ses agences, à la Banque Sutter & Co., à Fleurier. (2903 N) 19721

Société Générale des Condensateurs Electriques FRIBOURG

MM. les actionnaires sont informés que le coupon N° 12, afférent à l'exercice 1918, est payable par fr. 25. — à la Banque de l'Etat de Fribourg. (4469 F) 19711

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Aktiengesellschaft Concordia in Glarus

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 28. Dezember 1918, beim Handelsregisteramt angemeldet am 30. Mai 1919, ist die Gesellschaft in Liquidation getreten und der Unterzeichnete als Liquidator bezeichnet worden. Unter Hinweis auf Art. 665 O. R. werden die Gläubiger der Gesellschaft hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim unterzeichneten Liquidator oder am Sitze der Gesellschaft in Glarus anzumelden.

Davos Dorf, den 1. Juli 1919.

Für die Aktiengesellschaft Concordia in Ligu.,

(1139 G) 19731

Der Liquidator:
GEORG TEICH.

Moelline A. G., Schaffhausen

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 24. April 1919 hat die Liquidation der Gesellschaft einstimmig beschlossen und als Liquidator Herrn J. Oechslin-Bek in Schaffhausen gewählt. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit im Sinne von Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. (Zag S 79) 15351

Schaffhausen, 30. Mai 1919.

Der Verwaltungsrat.